

VOLUniteer

- Έγκαιρη Προειδοποίηση και Διαχείριση Κίνδυνων από Φυσικές Καταστροφές / Early Warning and Management of Natural Disaster Risks / Навремено предупредување и Управување со ризик од природни катастрофи
 - Εκπαίδευση και Συμβουλευτική / Education and Consulting / Обука и Консалтинг
 - Δημιουργία και Υποστήριξη του Δικτύου VOLUniteer/Creation and Support of the VOLUniteer Network / Создавање и Поддршка на Мрежата VOLUniteer
 - Γληηροφόρηση και Δημοσιότητα / Information and Publicity / Информации и Публициитет
 - Διαχείριση και Συντονισμός / Management and Coordination / Управување и Координација

ΕΠΙΚΕΦΑΛΗΣ ΕΤΑΙΡΟΣ/LEAD PARTNER / ВОДЕЧКИ ПАРТНЕР



Δίκτυο για την Υποστήριξη
της λειτουργίας
και την Εκπαίδευση
των εθελοντικών
ομάδων Πολιτικής
Προστασίας «ΔΥΟΠΠ»

Network for the
Operational Support
and Education of the Volunteers'
Associations in the field
of Civil Protection
against Natural Disasters - 'DYOPP'

Мрежа за поддршка
на работењето
и обуката на доброволните
Тимови за Цивилна
Заштита «DYOPP»

www.dyopp.gr

ΛΟΙΠΟΙ ΕΤΑΙΡΟΙ / OTHER PARTNERS / ДРУГИ ПАРТНЕРИ



Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Ελλάδα)
University of Macedonia (Greece)
Универзитет Македонија (Грција)
www.uom.gr



PROTECTION AND RESCUE DIRECTORATE
Republic of North Macedonia
PROTECTION AND RESCUE DIRECTORATE
– Republic of North Macedonia
Дирекција за Защита и Спасување
– Република Северна Македонија
www.dzs.gov.mk

interregvolunteer.eu

Διάρκεια υλοποίησης: 02/08/2022 – 15/12/2023 | Implementation Period: 2 August 2022 – 15 December 2023
Времетраење на имплементација: 02/08/2022 – 15/12/2023

VOLUniteer

«Integrated framework for the management of natural hazards
based on Civil Protection VOLUniteer towards reinforcing cross-border readiness, prevention,
response and improvement of resilience»

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΙΑΣΥΝΟΡΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
«INTERREG IPA CBC ΕΛΛΑΣΑ – ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΑΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ 2014 – 2020»

CROSS-BORDER COOPERATION PROGRAMME
‘INTERREG IPA CBC GREECE – REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA 2014 – 2020’

ПРОЕКТ ЗА ПРЕКУГРАНИЧНА СОРАБОТКА
«INTERREG IPA CBC ГРЦИЈА – РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА 2014 – 2020»

Συλλογική δράση – Ισχυρή Πολιτική Προστασία
Collective action – Robust Civil Protection
Колективна акција – Силна цивилна заштита



Η διασυνοριακή περιοχή Ελλάδας – Βόρειας Μακεδονίας, μια περιοχή με σημαντικές κοινωνικό-οικονομικές δραστηριότητες, έχει καταγράψει, τα τελευταία είκοσι (20) χρόνια, σημαντικό αριθμό καταστροφικών γεγονότων, με σοβαρές ανθρώπινες, φυσικές και οικονομικές απώλειες.

Οι εκτιμήσεις από τις επιστημονικά τεκμηριωμένες κλιματικές προβολές δείχνουν πως η ένταση και οι επιπτώσεις των φαινομένων που προκαλούν καταστροφές θα αυξηθούν στο προσεχές μέλλον, γεγονός που εντείνει την αναγκαιότητα ενίσχυσης της ετοιμότητας – πρόληψης – ανταπόκρισης – ανθεκτικότητας απέναντι τους.

Η ανάγκη για έγκαιρη και αποτελεσματική αντιμετώπιση, μέσω της δημιουργίας ενός επιχειρησιακού διασυνοριακού δικτύου πολιτικής προστασίας εθελοντών και φορέων πολιτικής προστασίας, για τη διαχείριση των φυσικών καταστροφών στη διασυνοριακή περιοχή, δομημένου στη βάση ενός ολοκληρωμένου προγράμματος που περιλαμβάνει κονές εκπαιδευτικές ενότητες και οδηγούς και καινοτόμα επιχειρησιακά εργαλεία τεχνολογίας, αποτελεί το ένασμα της δημιουργίας και εφαρμογής του VOLUnter.

The estimates of scientifically documented climate projections indicate that the intensity and impact of disaster-causing phenomena are expected to increase in the near future, which intensifies the need to strengthen the prevention of, readiness for, response and resilience to such phenomena.

The need for a timely and effective response, through the creation of an operational cross-border network of volunteers and civil protection bodies to manage natural disasters in the cross-border area, structured on the basis of an integrated programme comprising common training modules and guides as well as innovative operational technology tools, led to the creation and implementation of VOLUnter.

Преку границата област Греција – Северна Македонија, една област со значајни социо-економски активности, има евидентирано, во последните дваесет (20) години, значаен број на катастрофални настани, со сериозни човечки, природни и економски загуби.

Процентите од научно-документирани климатски проекции покажуваат дека интензитетот и ефектите од појавите кои предизвикуваат катастрофи се очекува да се зголемаат во блиска иднина, факт што ја интензивира неопходноста од зајакнување на превенција – подготвеност – одговор – отпорност кон нив.

Потребата од навремена и ефективна реакција, преку создавање на оперативна преку границична мрежа на волонтери и агенции за цивилна заштита, за управување со природни катастрофи во преку границата област, изградена врз основа на една сеопфатна програма која вклучува заеднички модули и водичи за обука и иновативни оперативни технолошки алатки, сочинува поттик за создавање и примена на VOLUnter.



Στόχοι

- Δημιουργία και υποστήριξη ενός διασυνοριακού δικτύου εθελοντών πολιτικής προστασίας και αρμόδιων αρχών, το οποίο θα αποτελέσει τη βάση ενός πρωτοποριακού πλαισίου για τη διαχείριση των φυσικών κινδύνων και ιδίως των δασικών πυρκαγιών.
- Κεφαλαιοποίηση των αποτελεσμάτων, της εμπειρίας και των καλών πρακτικών, όπως αυτά προκύπτουν από προηγούμενα Ευρωπαϊκά έργα και μπορούν να αξιοποιηθούν για τον καθορισμό αποτελεσματικότερων τρόπων προστασίας της διασυνοριακής περιοχής από τις συνέπειες φυσικών καταστροφών (π.χ. δασικές πυρκαγιές, πλημμύρες κ.α.).
- Αξιοποίηση της γνώσης και της εμπειρίας που θα αποκτηθεί από την υλοποίηση του έργου VOLUnter για την ενίσχυση της από κοινού ικανότητας διαχείρισης του κινδύνου από πυρκαγιές υπαίθρου καθώς και για την εναρμόνιση ή ανάπτυξη κοινών επιχειρησιακών διαδικασιών.

Αναμενόμενα αποτελέσματα του έργου

- η δημιουργία και η βιώσιμη λειτουργία ενός διασυνοριακού δικτύου πολιτικής προστασίας για εθελοντές και σχετικούς φορείς που πραγματοποιούν δράσεις ετοιμότητας, απόκρισης και διαχείρισης σε σχέση με φυσικές καταστροφές και δασικές πυρκαγιές
- η βελτίωση της επιχειρησιακής ικανότητας και των επιπέδων ετοιμότητας των εμπλεκομένων εθελοντών και φορέων πολιτικής προστασίας όπως και των κοινωνιών της διασυνοριακής περιοχής
- η ενίσχυση της διασυνοριακής διαχείρισης των πυρκαγιών υπαίθρου μέσω της δημιουργίας ενός κοινού συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης
- η τόνωση της ενεργής συμμετοχής των εθελοντών και των φορέων πολιτικής προστασίας της διασυνοριακής περιοχής καθώς και του κοινωνικού συνόλου σε θέματα διαχείρισης των επιπτώσεων από καταστροφικά φαινόμενα, μέσω εξειδικευμένης αλλά πρακτικής γνώσης και πληροφοριών που παρέχονται με σχετικές εκστρατείες, εκπαιδευτικές συνεδρίες, επιδείξεις και άλλες εκδηλώσεις
- ο σχεδιασμός ενός σχετικού cluster και παρατηρητηρίου
- η διαμόρφωση προτάσεων για ειδικές διαδικασίες βιωσιμότητας (βιώσιμη λειτουργία, περαιτέρω χρηματοδότηση, αποδοτική δικτύωση) για όλα τα αποτελέσματα του έργου VOLUnter.

Aims of the project

- Creating and supporting a cross-border network of volunteers and competent authorities to serve as the basis for a pioneering framework for managing natural hazards and forest fires, in particular.
- Capitalising on the results, experience and good practices, which result from previous European projects and can be used to identify more effective ways of protecting the cross-border region from the consequences of natural disasters (e.g., forest fires, floods, etc.).
- Leveraging the knowledge and experience gained from the implementation of the VOLUnter project to enhance the joint capacity to manage the risk of natural disasters and to harmonise or develop common operational procedures.

Expected results of the project

- establishment and sustainable operation of a cross-border civil protection network of volunteers and civil protection bodies carrying out preparedness, response and disaster management actions;
- improving the operational capacity and readiness levels of the volunteers and civil protection bodies involved, as well as communities in the cross-border area;
- strengthening the cross-border management of natural disasters by creating a common early warning system;
- stimulating the active participation of volunteers and civil protection bodies in the cross-border area, as well as society at large, in issues concerning management of the impact of catastrophic events through specialised but practical knowledge and information provided through relevant campaigns, training sessions, demonstrations and other events;
- designing of a specialised cluster and observatory;
- formulating proposals for specific sustainability procedures (sustainable operation, further funding, efficient networking) for all the results of the VOLUnter project.

Цели на проектот

- Создавање и поддршка на преку границична мрежа на волонтери и надлежни власти, што ќе ја формира основата на пионерска рамка за управување со природните опасности, особено со шумските пожари.
- Капитализација на резултатите, искуството и добрите практики, како што тие произлегуваат од претходни европски проекти и можат да се искористат за определување на поефикасни начини за заштита на преку границичната област од последиците од елементарните непогоди (на пример шумски пожари, поплави итн.).
- Искористување на знаењето и искуството кои ќе се стекнат од реализацијата на проектот VOLUnter за да се зајакне заедничкиот капацитет за управување со ризици од природни непогоди, како и за усогласување или развој на заеднички оперативни процеси.

Очекувани резултати од проектот

- создавање и одржливо функционирање на преку границична мрежа за цивилна заштита од волонтери и агенции за цивилна заштита кои спроведуваат акции за подготвеност, одговор и управување со природни катастрофи,
- подобрување на оперативниот капацитет и нивоата на подготвеност на вклучените волонтери и агенции за цивилна заштита, како и на општеството од преку границичната област,
- зајакнување на преку границичното управување со природни катастрофи преку создавање на заеднички систем за навремено (рано) предупредување,
- стимулирање на активното учество на волонтери и агенции за цивилна заштита од преку границичната област, како и на општеството како целина, околу прашања поврзани со управувањето со последиците од катастрофалните појави, преку специјализирани, но практични знаења и информации обезбедени преку релевантни кампањи, обуки, демонстрации и други настани,
- планирање на специјализиран кластер и опсерваторија,
- формулирање на предлози за специјални процедури за одржливост (одржливо работење, понатамошно финансирање, ефикасно вмрежување) за сите резултати од проектот VOLUnter.

Το έργο VOLUnter έχει σχεδιαστεί ώστε να ωφελήσει τους κατοίκους της διασυνοριακής περιοχής Ελλάδας – Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας των οποίων οι οικισμοί είναι επιρρεπείς σε πυρκαγιές υπαίθρου.

The VOLUnter project is designed to benefit residents of the cross-border region of Greece – Republic of North Macedonia whose communities are prone to natural disasters.

Проектот VOLUnter е испланиран со цел да биде корисен за жителите на преку границичната област Република Грција – Република Северна Македонија чии населени места се склони на природни катастрофи.